

78060

EringKlinger AG, Max-Eyth-Straße 2, 72581 Dettlingen/Erms

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Lieferschein / Delivery note	
Eingangs-und Bearbeitungsvermerke Receipt and handling note	Nr. Lieferschein : No. delivery note SE. 17223298
	Versanddatum : Shipping date 27.02.2020
	Kundennummer : Customer No. 130481

Lieferanten-Nr. Supplier No.	Ihre USt-IdNr. Your VAT Code	Unsere USt-IdNr. Our VAT Code
91018345	IT04886850728	DE147325754

(10) Ihre Zeichen Your reference	(11) Bestell-Nr./Datum Order No./Date	(15) Zusatzdaten, Besteller Customer add. Informations	(12) Unsere Abt. Our reference	(13) Hausruf Phone	(14) Unser Auftrag Our Order No.
430	550003874601		0000 DET-3 MAURO		31080045

(19) Versandart shipping method	(20) Frei/unfrei paid/unpaid	(21) Verpackungsart Packing	(22) Versandzeichen Shipping marks	(23) Bruttogewicht grossweight	(24) Nettogewicht netweight
By truck / DHL Global	unpaid	SIEHE UNTEN	DHL Global Forwarding	47,0	28,9

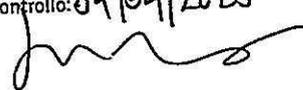
(25) Versandanschrift Shipping address	(26) Abladestelle unloading loc.
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno	14249

Pos.	(28) Sachnummer Part No.	(29) Bezeichnung der Lieferung Delivery description	(30) Menge Quantity	(31) Einheit Unit
------	-----------------------------	--	------------------------	----------------------

010	2517201301	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump 03057202KS2000 Release No. : 129 Shipping Cum: 1.989.768,000	16.000,000	PC
	C	1 TBA-501568		
		8 3215	a'	2.000 PC
		1 TBA-520922		

Measured (weight) data from freely programmable auxiliary device.  
Calibrated measured data can be displayed.

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16,000  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 1  
 Conformità alle schede d'imballo:  NO  
 Data controllo: 04/04/2020  
 Firma: 

180260544  
5010219981

ElringKlinger AG Max-Eyth-Str. 2 72581 Dettingen

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

## Invoice

Page 1 of 2  
Date: 28.02.2020  
No.: **95291738**  
Customer No.: 130481  
V.A.T. No.: IT04886850728  
Supplier No.: 91018345  
V.A.T. No. Sup.: DE147325754  
VG: 18  
Contact Person: Caterina Mauro  
Tel: +49 7123724452  
Fax: +49 7123 724 85452  
E-Mail: Caterina.Mauro@ElringKlinger.com

Terms of delivery: FCA supplier plant, packing included, duty unpaid  
(Free carrier .... ) Incoterms 2010

Terms of payment: Within 30 days net after date of invoice

Delivery No. 17223298 / 1 - 1	Quantity of packages 8 1	Type of packaging KLT3215 Mehrwegalette 60 X 80	Delivery date 28.02.2020
Weight:	Gross: 47,00 KG	Net: 28,90 KG	
Mode of shipment:	By truck	DHL Global Forwarding	

Item	Part No.	Description	Quantity	Price EUR	PU	Amount EUR
0010	03057202KS2000	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump	16.000 PC	18,30	100	2.928,00
		Customer ref.: 2517201301				
		Order no.: 550003874601				
		Order details: 1 01.10.2017				
		Order no sup.: 0031080045				
		Delivery note: 17223298 ( 550003874601 )				
		Destination: 14249				
		Customs tariff number: 84099900				
		Country of origin: Germany				

Magna PT S.p.A.  
70026 Modugno

## Invoice

Page 2 of 2

Date: 28.02.2020

No.: 95291738

Customer No.: 130481

Value of goods		-----	2.928,00
Invoice amount	EUR	-----	2.928,00
		=====	

Tax-free intracommunity delivery according to § 4 No. 1) and § 6a German VAT law.

Sales, deliveries and services are exclusively carried out in accordance with our General Terms and Conditions. Our General Terms and Conditions are available on our homepage <http://www.elringklinger.com>.

ElringKlinger AG  
i. A.  
Caterina Mauro

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente  
 VAT-ID-No. / N° partita IVA  
**ELRINGKLINGER AG**  
 MAX-EYTH-STR. 2  
 D-72581 DETTINGEN

Date / Data  
**02-MAR-2020**



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto  
**RNM-EC-1635272**

Delivery terms / Condizioni di trasporto  
 free domicile franco dom.  
 Cleared sdoganato  
 taxes paid dazi pagati.  
 duty paid dir. dog. pag.  
 others altri

Terminal address / Indirizzo terminale  
**DHL FREIGHT GMBH**  
**RENNINGEN**  
**INDUSTRIESTRASSE 28**  
**D-71272 RENNINGEN**  
 Tel: +49 / 7159 9340  
 Fax: +49 / 7159 934 376

Consignee / Destinatario  
 VAT-ID-No. / N° partita IVA  
**MAGNA PT S.P.A.**  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 I-70026 MODUGNO

**EXW**

Additional transport insurance / Assicurazione complementare  
 yes sì  no no

Terminal reference / Numero di dossier  
**0220030102229**

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Currency / Valuta  
 Value for insurance / Valore da assicurare

Customer's reference / Riferimenti del cliente  
**No. TMP-TNW-813152**

Terminal of arrival / Terminal de destination  
**BARI**

Contact tel. / Numero telefonico  
**+ 39 / 80 5315811**

Marks and numbers / Marchie e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	1	AVIS OZEN PLE	AVIS OZEN		45.0	

<b>EX WORKS</b>	Dim. x cm x cm x	cm = 0.110m³	0.00 LM	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg: 45.00	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg: 45.0
-----------------	------------------	--------------	---------	--	--

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

Enclosures / Allegati

Collection at sender / Ritiro dal mittente

Delivery to consignee / Consegna al destinatario

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente  
**AGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, S.n.C. - Modugno (Bz.)

Date / Data

Date / Data

Stamp and signature of consignee / Timbro e firma del destinatario  
**04 MAR 2020**

Stamp and signature of driver / Timbro e firma del conducente

Driver's signature / Firma dell'autista

Consignee's signature / Firma del destinatario

Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)